



ஆர். ஆர். பிக்சர்ஸ்

சூலைபகாவலி

தமிழ்

வேளாண்டி ஆர். எஸ். பிக்சர்ஸ்

உருவாக்கியவர்கள்

நடிகர்கள்

M G. ராமச்சந்திரன்
K. A. தங்கவேலு
சந்திரபாபு
E. R. சகாதேவன்
A. கருணாநிதி
T. K. ராமராஜன்
நாராயண பிள்ளை
பழனிவேலு
K. சாயிராம்
சேதுப்பிள்ளை
மூர்த்தி
R. விஸ்வநாதன்

நடிகைகள்

T. R. ராஜகுமாரி
G. வரலக்ஷிமி
ராஜம்சுலோசனா
E. V. சரோஜா
S. D. சுப்புலக்ஷிமி
சர்ஸ்வதி
ஆதிலக்ஷிமி
வேணுபாய்

பின்னணி.

T. M. செளந்தரராஜன்
திருச்சி லோகநாதன்
A. M. ராஜா
வெங்கடேசன்

P. லீலா
ஜிக்கி
K. ஜமுனாராணி
A. ரத்தினமாலா

டைரக்டர் : ராமண்ணு.

“குலேபகாவலி”

கதைச் சுருக்கம்.



குலேபகாவலி, இல்லை, அவள் பவே பகாவலி. அதனால்தான், நகாவலி ராஜ்யத்தின் ராணி பகாவலியாக அவளால் இருக்க முடிந்தது.

அப்பப்பா! அவளிடம் ஆண்கள் அகப்பட்டுக் கொண்டு பட்டபாடு — கொஞ்சமா, நஞ்சமா?

அந்தப் பெண் சிங்கத்தைப் பார்க்கும் பேதைகளெல்லாம் தாங்களும் அவளைப்போல நகாவலி ராஜ்யத்தின் ராணியாக இருக்கக் கூடாதா என ஏங்குவார்கள்!

அவள்தான் அப்படியென்றால் பகடையாடி மன்னாதி — மன்னர்களை யெல்லாம் பைத்தியங்களாக்கிய லக்கு — எப்படித் தெரியுமா? அந்த அழகியைப் பார்க்கும் ஆண்களெல்லாம் ‘சொக்கு சொக்கு’ என்று சொக்கிப் போனார்கள். அவளிடம் சொக்கட்டான் — ஆடித் தோற்று அவள் சொன்னபடி நெல் குத்தி — மாவூ இடித்து, தண்ணீர் இறைத்துத் தாசானுதாசர்களாகக் காலத்தைக் கழித்தார்கள்.

இந்தப் பெண் சிங்கங்களை வெல்ல இவ்வளவு பரந்த உலகத்தில் ஒரே ஒரு ஆண் சிங்கம் கூட இல்லையா” என்ற கேள்வி எட்டுத் திசைகளிலும் எதிரொலி செய்தது. “இதோ இருக்கிறேன்!” என்று பாய்ந்து வந்தது ஓர் ஆண் சிங்கம் — அவன்தான் தாசன்முல்க்!

அவன் தந்தை ஜைனன்முல்க் எதிர்பாராத விபத்தால் தன் கண்களை இழந்திருந்தான். இழந்த கண்களை மீண்டும் பெற வேண்டுமானால் குலோப் பூ வேண்டும் —

அந்தப் பூவோ நகாவலி ராஜ்யத்தில் பகாவலி ஆட்சியின் கீழ் இருந்தது. எட்டிப் பறித்துவிட முடியுமா? ஊ ஹும்!

அந்த அபூர்வப் பூவை அடைய வேண்டுமானால் எத்தனையோ ஆபத்துகளைக் கடக்க வேண்டும். என்ன செய்வான் தாசன்முல்க்? அல்லாவின் அருளால் அவற்றில் பலவற்றை அவன் — கடந்துவிட்டான் கடைசியில்.....!

சிங்கம் அல்ல — பசி தீர்ந்ததும் சும்மா இருந்துவிட! புலி—எத்தனைபேரை அடித்துத் தின்றாலும் எப்போதும் பசியோடிருக்கும் பயங்கரப் புலி!—அதை வெல்லவேண்டி இருந்தது தாசன்முல்க்.

இவன் ஐந்தடி உயரம்! அதுவோ பதினாறு அடி நீளம்! இவன் கையில் ஒரே ஒரு கத்தி, அதன் கையிலோ இருபது—கத்திகள். ஆமாம், அடித்துக் கிழிக்கும் அதன் நகங்களைத்தான் சொல்கிறோம்.

இவன் தலை அதன் வாய்க்குள் நுழைந்துவிடும். அதன் தலையோ இவன் வாய்க்குள் நுழையவே நுழையாது. அப்புறம்.....?

இவன் கதி என்ன? அதை வென்றானா? அந்த அபூர்வப் பூவை அடைந்தானா? அவன் தந்தை ஜைனன் முல்க் இழந்த பார்வையை மீண்டும் பெற்றாரா? எத்தனையோ ஆண்களைத் தங்கள் அழகால் அடிமைகொண்ட —பகாவலியும், லக்பெஷ்வாவும் தாசன்முல்க்கின் வீரத்துக்கு முன்னால் தலை வணங்கினார்கள்?

இவற்றுக்கெல்லாம் பதில் சொல்லிக்கொண்டிருந்தால் நீங்கள் எப்பொழுதுதான் படத்தைப் பார்ப்பது

அதோ இரண்டாவது பெல்கூட அடித்துவிட்டது — படத்தைப் பாருங்கள்.

உ

பாட்டு 1

தொகையரு

ஜெயமே பெறவே
ஜெகமே புகழவே

பாட்டு

நாயகமே நபி நாயகமே
நலமே அநுள் நபி நாயகமே
நாடாளும் மன்னர் நீழி வாழ
நலமே அநுள் நபி நாயகமே

இணையிலலாத எங்கள் பாதுஷா—பிறந்த
இன்ப நாளிலே நாயகமே
இந்து முஸ்லிம் ஒற்றுமையோடு
இன்புற வேண்டிய நாம்கமே

(நாயகமே)

அறிபாமை இருள் நீங்கி—இன்பஒளி
அடைய வேண்டும் நபி நாயகமே
அன்பின் இதயமே காணிக்கை செய்தோம்
ஆண்டவனே நபி நாயகமே

(நாயகமே)

பாட்டு 2

இயற்றியவர்

தஞ்சை திரு. ராமையாதாஸ்

பாடியவர்

சந்திரபாபு, ரத்தினமாலா

தொகையரு

குலாம்

பாராண்ட மன்னரெல்லாம்
பதுங்கிருந்த பூமியிலே—இந்த
பச்சோந்திக் கூட்டமெல்லாம்
பகல்வேஷம் போடுதய்யா.

இந்த பச்சோந்திக்..... போடுதய்யா.

பாட்டு

அச்சி நிமிந்த வண்டி
ஆனைக்கொடை சாய்க்கும் வண்டி
அநியாய வட்டியுங் கேட்பாண்டி
என் தங்கமே தங்கம்
ஆறுமாத கடன்காரண்டி
என் தங்கமே தங்கம்,

குலசார்

ஆமா சிங்கமே சிங்கம்
ஆருக்கும் அஞ்சாதவண்டி—என் சிங்கமே
சிங்கம்
ஆருக்கும் " " சிங்கமே சிங்கம்

தொகையரு

ஆலாட்டம் போட்டுகிட்டு காளைபோலே
தள்ளுதுங்கோ—அந்த
வாலாட்டம் நம்மகிட்டே வேண்டான்னு
சொல்லிடுங்கோ. ஓ...ஓ...ஓ...

பாட்டு

குலாம்

போடா டங்கிரி டிங்கிரி டாவன்னா நீ
டாவு பண்ணாதே மூவன்னா

குலசார் டகல்பாச்சி வேலையும் பண்ணாதே
அட சிங்கமே சிங்கம்

குலாம் டம்பாச்சாரி போலவே துள்ளாதே
போடு தங்கமே தங்கம்

குலசார் ஆமா சிங்கமே சிங்கம் டம்பாச்சாரி
போலவே துள்ளாதே

தொகையரு

குலாம் அஞ்சாறு பெண் பிறந்தா
அரசனும் ஆண்டியடா—இதை
அறியாமல் இனிமேலே—எங்கப்பா நீ
அபிவிர்த்தி செய்யாதே—இதை
அவசியம் மறவாதே.....

பாட்டு

குலாம் பப்பளப்பள பட்டுகளா—அங்கே
பறந்துபோற சிட்டுகளா

குலசார் பளிங்கு போல குலுக்கி நடந்து
பவுசைக் காட்டும் வெட்டுகளா ?

இருவரும் நம்பவே நம்பாதீங்க இந்த உலகத்திலே
நம்பிமோசம் போகாதீங்க.

இந்த உலகத்திலே " " போகாதீங்க.

குலாம் பக்காப் படிக்கு முக்காப்படியா அளக்குறான்

குலசார் ஆமா குலாமு, அந்த பாழாப்போறவன்
நர்பனைக்கண்டு முறைக்கிறான்

குலாம் ஆமா குல்ஸாரு

பக்காப்படிக்கு.....அளக்குறான்

குலசார் ஆமா குலாமு.....முறைக்கிறான்

குலாம் ஆமா குல்ஸாரு.....

கண்ணில்லாத கபோதியை ஏய்க்கிறான்

குலசார் ஆமா குலாமு அந்த கட்டையிலே போவான்
துட்டுக்களை எல்லாம் ஒதுக்குறான்

- குலாம் ஆமா குல்ஸாரு
 ஊரை வளைச்சு உலையில் போட்டு
 பிழைக்கிது ஒரு கூட்டம்
 ஊரை வளைச்சு.....கூட்டம்
- குல்சார் உழைச்சவனை ஏச்சு ஏச்சு உப்புது ஒரு கூட்டம்
 உழைச்சவனை " " " கூட்டம்
- இருவரும் இங்கே எல்லாத்துக்கும் இடங்கொடுக்கிற
 அல்லாவே நீயும்
 ஏமாந்திட்டா போட்டுடுவான் குல்லாவே.
 இங்கே எல்லாத்துக்கும்.....குல்லாவே
- குல்சார் ஆமா குலாமு
 குலாம் ஆமா குல்ஸாரு
 குல்சார் குலாமு
 குலாம் குல்ஸாரு
 குல்சார் குலாம்
 குலாம் குல்ஸார்
 குல்சார் குலாம்
 குலாம் குல்ஸார்
 குலாம் அச்சி நிமிந்த வண்டி
 அழகான கட்டை வண்டி
 யாரும் இல்லாத வண்டி
 என் தங்கமே தங்கம்
 ஊருதேடி போகும் வண்டி.
- குல்சார் ஆமா சிங்கமே சிங்கம்
 இருவரும் ஊருதேடி போகும் வண்டி.

பாட்டு 3

இயற்றியவர் பாடியவர்
 தஞ்சை ராமையாதாஸ் திருச்சி லோகநாதன், லீலா
 லக்ஷு வில்லேந்தும் வீரரெல்லாம வீழ்ச்சி பெற்றார்
 பகடையிலே — என்னை

வெற்றிபெற முடியாது—நீர்
கற்ற வித்தையும் செல்லாது.

அயீத்

வீண் அகம்பாவத்தினாலே—என்னை
அலட்சியம் செய்யாதே—இந்த
ஜெகமே புகழ் யுவராஜனை
மதியாமல் உளருதே
என்னாளும் ஆடவரை
ஏளனமாய் எண்ணுதே.

லக்கு

என்ன வேணும் துரையே
இஷ்டம்போலே கேள் இனியே

அயீத்

பன்னிரண்டு போடவேணும்
பலித்தாலும் ஜெயங்காணும்

லக்கு

ஈராறு பன்னிரண்டு
ஏங்குதே உன் கண்ணிரண்டு

லக்கு

வீராப்பு பேசிவந்த பூராப்பு ராஜாவை
வெட்டிடச் சொல்லு—மண்
வெட்டிடச் சொல்லு..... அந்த
சூரதி சூரன் அங்கு
சோம்பேறியாய்த் திரிந்தால்
கட்டிடச் சொல்லு—மரத்தில்
கட்டிடச் சொல்லு.
மதியே இழக்குறார்
மனப்பால் குடிக்கிறார்—தலைவிதியால்
காலகதியால் வந்து தனியே வாடுறார்
நிதியோடு வாழும் செல்வந்தர் யாவும்
சதியால் பாபம் மாய்கிறார்
நினைவே வாழ்வின் கனவானதாலே
நிலையே மாறி ஏங்குறார்.

பாட்டு 4.

இயற்றியவர்
தஞ்சை ராமையாதாஸ்

பாடியவர்

திருச்சி லோகநாதன், வெங்கடேஷ, லீலா

சக்கு

வில்லேந்தும் வீரரெல்லாம்
வீழ்ச்சி பெற்றார் பகடையிலே—என்னை
வெற்றிபெறமுடியாது—நீர்
கற்ற வித்தையும் செல்லாது.

சக்கு

என்னவேணும் துரையே
இஷ்டம்போல் கேள் இனியே.

ராஜா

அன்னமே அபரஞ்சியே—என்
ஆசையான கற்கண்டு
எண்ணம் போலவே வெற்றி காணவே
போடவேணுமே ரெண்டு—(என் எண்ணம்)

சக்கு

வீணான ஆசையாலே
வீழ்ச்சி பெற்ற மன்னவா
தானென்ற கர்வங்கொண்டு
தலை வணங்கும் மன்னவா

சக்கு

நெளிஞ்சு வளைஞ்சு அழகு ராஜா—நீ
நெல்லுகுத்தி யாகணும்
நேரத்தோடு குதிரைக்கெல்லாம்
கொள்ளவிச்சுப் போடணும்.

விந்தி ராஜா

பியாரி ஹாவோ ஹாமரா லட்டு

சக்கு

தேர்சலீங்கி நஹீ ஹட்டு

ராஜா

மை பில்மேசதுரங்க் கேல்னே
ஆயா-ஹும்மை—ஆயா.

லக்கு

ஐஸா—ஹைதா—பைஸா—ஹைகியா
சதுரங்க் கேலா ஆவோ—பியாரே

மகையாள ராஜா

பந்தமுள்ள சுந்தராங்
பகடை களிக்காந் வந்நா—ஞான்
சந்தமுள்ள ராஜன் ஞானே
சொந்த மக்கான் போகுன்னு

லக்கு

நாடுவிட்டு நாடு வந்நா
நசிச்சுப் போகாதே ராஜா
நஞ்நு லோலுள்ள பகடைகளில்
நாட்டம் கொள்ளாதே ராஜா.....

லக்கு

நருனி தலபுல சிருஷ்டி நடச்சு நுன்டென
பனி ஏமியுண்டு சர்வேஸ்வருனகு
கலநிஜம் பெருகனி கர்வாந்துடவு நீவு
பானிசத்வம் புலோ பருதுகுமையா.

பாட்டு 5

இயற்றியவர்

பாடியவர்

தஞ்சை ராமையாதாஸ்

T. M. செளந்தரராஜன்

தாசன்

மாயவலையில் வீழ்ந்து மதியே இழந்துதன்னை
மறந்தவன் பெரும் பாவி—மனமே
காயாபுரிக் கோட்டையை கற்கோட்டையாய்
எண்ணும் கயவர்கள் வெறும்சாவி

ஆணய்ப் பிறந்துலகில் மாண்பிமானமின்றி

வாழ்பவன் பெரும் பாவி—மனமே

தேனாகவே பேசும் மாணார் குலத்தை நம்பி

திரிந்தவன் வெறும் சாவி

நேருக்கு நேரான ஆட்சியுரிந்திடும்
 நேர்மையான எங்கள் தேசமடி
 யாருக்கும் அஞ்சாத வெள்ளைத்தாடி—இந்த
 பேரைச் சொன்னாலே புரியுமடி
 வீத்தாரக் கள்ளியெல்லாம் விறகுவெட்ட போகையிலே
 கரடி வந்து துள்ளுதடி—வெள்ளை
 கரடி வந்து துள்ளுதடி—போடு
 பாஷாணம் குடிச்சவனும பஞ்சகோலம் ஆனவனும்
 காஷாய வேஷமெல்லாம் கண்ணுக்குள்ளே காணுதடி
 போடு கண்ணுக்குள்ளே காணுதடி

பாட்டு 6

இயற்றியவர்
 தஞ்சை ராமையாதாஸ்

பாடியவர்
 T. M. செளந்தரராஜன்

தொகையறு

கையைத் தொட்டதும் மெய்யை சிலிர்க்குதே
 காதலின் வேகந்தானா—அந்திகாலத்தின் யோகந்தானா
 அனாராகத்தின் யோகந்தானா.

பாட்டு

தெய்வீகக் காதல் கனிந்திடும் தேகத்திலே
 ஒரு சக்தியுண்டு

அதைத்தேடி சித்தி பெற்றுவிட்டால்
 இந்த லோகத்திலே பெரும் முக்தியுண்டு.

லக்கு

பழுத்த பழம் ஆசைப்பட்டு—சும்மா
பாசாங்கு போடாதே வெட்கங் கெட்டு
களைத்துபோன காலத்திலே இங்கே
கல்யாண மாப்பிள்ளை போலவந்து.

நாசன்

பழுத்த பழம் தித்திக்குங்டி—இந்த
பாமுங் காயெல்லாம் புளிக்குமடி
அழுத்தமாகப் பேசாதடி பெண்ணே
அத்தனையும் இளம் ரெத்தமடி.

லக்கு

குடுகுடு வயதிலே சும்மாளமா நீ போடுறே
—சின்ன
குழந்தை போலவே அங்கேயும் இங்கேயும் ஓடுறே

நாசன்

கடு கடுவெனவே பேசியே கேவலம்
பண்ணுதே—அன்ன
காவடி சத்திரஞ் சாவடியாகவே எண்ணுதே

லக்கு

திடு திடுவெனவே வந்ததுமேன் இங்கு
நில்லாதே—நடு
தெருவில் தள்ளியே கதவைச் சாத்துவன்
துள்ளாதே

நாசன்

படபடவெனவே பகடையாடவே வந்தேனே
என் செந்தேனே
அதுபலித்தவுடனே உன்னையும் திருமணம்
செய்வேனே

லக்கு

நட நடகிழவா நடக்காது இந்த வயதினிலே—
என்னை
யாரும் ஜெயிக்கவே முடியாது இந்த பகடையிலே

இயற்றியவர்

பாடியவர்

தஞ்சை ராமையாதாஸ்

ஜி க் கி

குல்சார்

ல... ல... ல...
லல்லல... லல்லல... லல்லல...

சொக்கா ரோட்ட நவாப்பு
செல்லாது உங்கள் ஜவாப்பு
நிக்ளாப்புருஷன் போல வந்து
ஏமாந்தும் என்ன வீராப்பு.
கண்டாலே மயங்கிடுவார்
கத்திரி மீசை ராஜாவே
அண்டாவை விளக்கி விளக்கி
அசந்து போன கூஜாவே.....(,)

சூராதி சூரர்களே
வீராதி வீரர்களே.
சொல்லாமல் ஓடிப்போங்க
குல்லாப் போட்ட ராஜாவே.
சொக்கட்டான் ஆசையினாலே
சொக்கியே வீழ்ந்தவடே .
உள்ளதை நான் சொல்லப் போனால்
உங்களுக்கேன் பொல்லாப்பு.....(,,)

எட்டாத கணியை நம்பி
ஏங்கி ஏங்கி மயங்காதீர்
என்னாலும் பெண்ணாசையால்
ஏமாந்தே அலையாதீர்
ஜோரான ஆண் சிங்கம் போலே
துள்ளியே வந்தவரே
லோகத்திலே மாதர் முன்னே
சூரத்தனம் செல்லாது.....(,,)

பாட்டு 8

இயற்றியவர்

பாடியவர்

தஞ்சை ராமையாதாஸ்

ஐயுளு ராணி & பார்ட்டி

மலை ஜாதியின் கூட்டம்

அம்பாலா—பீம்பாலா—லீபாலா
பீபா—ஸீபாலாஸோலாஜி—பாலாஜி—ஜாலாஜி
ஜல் ஜல் ஜல் ஜல்—லாஜிகீலாஜி—டீலாஜி—ஜீலாஜி
ஜில் ஜில் ஜில் ஜில்—ரோஜி

மகழுதா

தாகமும் கோகமும் தனித்திடும் பானமடா
தாபமும் கோபமும் காணும் நிதானமடா

மகழுதா

ஆசையும் என் நேசமும் ரத்தபாசத்தினால்
ஏங்குவதை பாராயடா—என்ஆவலும் நிறைவேறிடும் என் ஆருயிரே
நீ யருகில் வாராயடா.....(ஆசை)
தாரகை சோலையிலே ஜாடைசெய்யும்

வெண்ணிலவே

தயங்குவதேனோ மாறுது உன் கனவே

மனம் போல வாழ் நாளிலே

தேன்மலர் மேலே தென்றலைப் போல

வாழ்ந்திடுவோம்.....(ஆசை)

மானம் பிரதான மென்றே ஏங்கிடும்

எழில்ரோஜா

மாயையினாலே மயங்குரானே மலைராஜா

காரணமே புரியாமலே கலங்குவதேனோ

கதறுவதேனோ கவலையுமேன்.....(ஆசை)

பாட்டு 9

இயற்றியவர்
தஞ்சை ராமையாதாஸ்

பாடியவர்
T. M. செளந்தரராஜன்

தோகையரு

தாசன்

நகாவலி நாட்டிலே—பகவாலி ஆட்சியிலே
நியாயமாய் வாழவும் வழியுமில்லே
இது அநியாயம்—அநியாயம்—அநியாயம்

பாட்டு

அநியாயம் இந்த ஆட்சியிலே—இது அநியாயம்
இங்கே ஆண்களைப் பெண்கள்
அடிமையாக்குவது அநியாயம்
கனிவாகப் பேசும் பெண்கள் கையிலே
கத்தியும் ஈட்டியும் இருக்குது
கணவனைக் கண்டால் மனைவியர் எல்லாம்
காளைபோலவே முறைக்கிது—இங்கே
ஆண்களைப் பெண்கள் அடிமையாக்குவது அநியாயம் (அ)
தனிமையாக ஒரு வாலிபன் இருந்தால்
தரவேணும் பிரம்மச்சாரிவரி
தாலி கட்டியே குடும்பம் நடத்தினால்
அவனும் தரணும் சம்சாரவரி—இங்கு
தடுக்கி விழுந்தாவரி. குனிந்து நிமிந்தாவரி
இடலிவரி, சட்னிவரி, பட்னிவரி இதுபோல் (ஆண்களை)
அர்த்தமே இல்லாத வரியை சுமத்தும்
பகாவலி ராணி ஆட்சியிலே
ஆதரவில்லாத ஏழைமக்களும்
அடிமையாகிறார் குழ்ச்சியிலே
பொருத்தமே இல்லாத புது புதுவரிகளை
போடுவதெல்லாம் நியாயமில்லே
எதிர்த்து கேட்கவும் நாதியில்லே—அவங்க
என்ன செய்தாலும் கேள்வியில்லை—இங்கே (இங்கே)
வாழப்பிறந்தவரை வாட்டி வதைக்கும் வரி
ஏழை முதுகிலே கொடுக்கும் சாட்டை வரி
ஏழை முதுகிலே கொடுக்கும் சாட்டை வரி

இந்த நாட்டுவரி

இயற்றியவர்
விந்தன்

பாடியவர்
ராஜா சி ஜிக்கி

பகாவலி மயக்கும்மாலை பொழுதே நீ போ, போ,
இனிக்கும் இன்ப இரவே நீ வா, வா
இன்னலைத்தீர்க்க வா

தாசன் பன்னீர் தெளிக்க பனி பெய்யுமே
பசும்புல் படுக்க பாய் போடுமே

(மய)

பகாவலி பா லூட்டும் நிலவு தேனூட்டுமே
பாடும் தென்றல் தாலாட்டுமே
புன்னை மலர்கள் அன்பினாலே
போடும் போர்வை தன்னாலே

(மய)

தாசன் தனியிதழ்க்காதல் பசி தீர்க்குமே

பகாவலி காண்போம் பேரின்பமே

தாசன் வானிலும் ஏது வாழ்விது போலே

பகாவலி வசந்தமே இனி என்னும்

இருளும் மயக்கும் மாலை பொழுதே நீ போ போ
இனிக்கும் இன்ப இரவே நீ வா வா

